



BARRICADA

INTERNACIONAL

Organo de difusión para el exterior del Frente Sandinista de Liberación Nacional

AÑO III — No. 85 — AÑO DE LUCHA POR LA PAZ Y LA SOBERANÍA — LUNES 17 DE OCTUBRE DE 1983 — NICARAGUA LIBRE

Agenda

Motley en Managua



Langhorne Motley.

El Subsecretario de Estado para Asuntos Interamericanos de Estados Unidos, Langhorne Motley, llegó a Managua a mediados de octubre en lo que se consideró una visita de exploración.

Durante su estancia de 24 horas, el funcionario de la administración de Ronald Reagan se entrevistó con representantes del gobierno de Nicaragua así como con miembros de la oposición.

A principios de septiembre de este año, Motley suspendió una visita a Managua el mismo día en que se le esperaba, con el argumento de que "ningún dirigente de alto rango se reuniría con él". Se le había programado una entrevista con su homóloga, la Vice-Ministra del Exterior Nora Astorga, entre otros.

Según Motley, la posición de Reagan de apoyar a los somocistas en su intento de derrocar el gobierno nicaraguense es correcta y la política norteamericana hacia Centroamérica es totalmente coherente. Esta consiste en

(Pasa a la página 2)



Treinta y seis horas estuvieron controlando el fuego los bomberos y brigadistas voluntarios.

Ataque e incendio en puerto

★ Más de 20 mil residentes evacuados

Cerca del 1 por ciento del total de combustible que Nicaragua consume en un año fue hecho estallar por un comando terrorista el 10 de octubre a las 11:30 de la noche.

Un número aún no determinado de atacantes dispararon desde una embarcación rápida contra las instalaciones del muelle en Corinto, el principal puerto de Nicaragua en el Pacífico, y alcanzaron un tanque vacío y otro que contenía 1.600.000 galones de diesel. De inmediato éste prendió fuego, mientras que los sabotadores continuaron disparando sin alcanzar ningún otro depósito de combustible. Luego escaparon.

En los siete minutos siguientes, los vigilantes revolucionarios de los barrios aledaños al muelle

había dado la voz de alarma y se produjo la evacuación de los primeros 1.500 vecinos.

Bomberos de la ciudad, reforzados con personal y equipo de León, Chinandega, Managua, Estelí y Matagalpa se enfrentaron a las llamas durante las primeras 24 horas para impedir que se recalentaran los demás tanques de etano, diesel y gasolina para avión, aunque sin poder controlar el incendio original. Mientras, expertos y equipo especial de México, Cuba y Colombia llegaron al país el 11 de octubre, para contribuir a apagarlos.

Los otros 21.500 pobladores de Corinto fueron evacuados a partir de las 0:25 horas del 12 de octubre, cuando estalló un tanque de aceite a causa del calor.

El Ministerio del Exterior de Nicaragua envió una nota de protesta al Secretario de Estado norteamericano George P. Shultz.

"Estas acciones terroristas —afirmó— no podrían ser llevadas a cabo sin la dirección y financiamiento del gobierno de los Estados Unidos y constituyen una de las formas más violentas de irrespeto a la vida humana". Además, responsabilizó en forma directa a la administración Reagan por "los trágicos resultados que puedan derivarse de estos hechos que exponen al peligro a los habitantes del puerto de Corinto". (Página 3).

Editorial

CIA, terrorismo y política exterior de Estados Unidos

Los enemigos de la vida fracasaron esta vez. El ataque contra las instalaciones del puerto de Corinto, y más concretamente contra los depósitos de combustibles, chocó contra el poderoso muro de contención que levantaron el pueblo organizado de esa ciudad y la solidaridad internacional.

Cuando en la noche del lunes 10 de octubre, un comando disparó contra los tanques de almacenamiento de combustible, no sólo ponía en peligro la economía del país, al atentar contra una parte importante de sus reservas, sino que amenazó la vida de 23 mil personas que habitan los alrededores del principal puerto del país.

Detrás del atentado se reconoce la mano característica de la Agencia Central de Inteligencia de Estados Unidos, CIA, encargada por la administración del Presidente Reagan de financiar, dirigir y ejecutar la guerra contra Nicaragua.

Es la CIA quien ha entregado aviones y armas a la contrarrevolución somocista que amenazó con hundir los barcos petroleros mexicanos en su ruta a Nicaragua; es la CIA la única capaz de preparar y equipar a quienes atacaron el puerto de Corinto, utilizando equipo sofisticado y con el mismo sello dejado por el comando que destruyó parcialmente los depósitos de combustible en Puerto Sandino.

El papel terrorista que la actual administración norteamericana ha asignado a esta Agencia, es un hecho tan evidente, que hasta la propia prensa de Estados Unidos dedica grandes espacios para hablar sobre el "resurgimiento" de su actividad, en diferentes partes del mundo.

Este hecho resulta, asimismo, revelador, porque pone al descubierto la incapacidad de la administra-

ción Reagan de conseguir el respaldo del pueblo nicaraguense para sus nuevos, y a la vez viejos, instrumentos de intervención en Nicaragua: los guardias somocistas.

Si para Washington la voluntad de este pueblo de defender y profundizar su Revolución no significa nada, si recurre desesperadamente al terrorismo y al sabotaje económico con el objetivo de minar la voluntad de un pueblo independiente, cabe preguntar ¿cuáles es, entonces, la verdadera intención de la visita del Sub-secretario Langhorne Motley a este país, al que llegaría 72 horas después del atentado contra Corinto?

¿Cuál es, asimismo, el objetivo del viaje del ex-Secretario de Estado Henry Kissinger, al frente de la Comisión Bipartidista nombrada por Reagan?

Entretanto, y privadamente, ¿aumentará la administración norteamericana el tono de los chantajes y presiones contra Nicaragua, utilizando ahora el "ejemplo" del sabotaje en Corinto?

Dejemos que estas preguntas sean respondidas por la propia administración Reagan con su comportamiento en las próximas semanas.

Para los pueblos del mundo, para países de nuestra América, como México, Colombia y Cuba, resulta mientras tanto evidente que el terrorismo como arma de la política exterior de un Estado, sólo puede generar el rechazo y repudio generales.

La inmediata llegada a Nicaragua de aviones procedentes de estos países, con varias toneladas de equipos para aplacar el incendio en Corinto, así como de técnicos especializados, es una muestra palpable de este rechazo, y de su firme postura al lado de la paz y del derecho de libre autodeterminación del pueblo nicaraguense.

Agenda

(Viene de la Primera Página)

auspiciar "incendios" en el interior del país —para mantenerlo ocupado, tales como los ataques aéreos que vivió Nicaragua en las últimas semanas— y evitar así que ésta "acrecente las llamas" en El Salvador, explica Motley.

Apoyo del Tercer Mundo



Luis Echeverría.

"Lo urgente para Nicaragua es que deje de ser agredida. Lo urgente para todo el mundo es un cambio de concepción en la política internacional de los Estados Unidos." Así dijo el ex-presidente mexicano Luis Echeverría al llegar a Nicaragua a mediados de octubre para la inauguración del XV Congreso Latinoamericano de Sociología, realizado en Managua del 10 al 15 de octubre.

El actual Director del Centro de Estudios Económicos y Sociales del Tercer Mundo afirmó que la Revolución Sandinista cuenta con el apoyo solidario de los pueblos del Tercer Mundo. Expresó también la importancia de que en estos momentos difíciles de las relaciones norteamericanas con América Latina no prevalezca la idea imperial de la administración de Ronald Reagan.

Al congreso también asistieron más de 250 sociólogos de América Latina. Se realizó bajo el tema "Participación popular y estrategias de desarrollo en América Latina" e incluyó discusiones sobre la deuda externa de América Latina; la realidad geopolítica de México y de la transición de las pequeñas economías, entre otros.

Buzon Internacional

Por la televisión

Hace poco vi por la televisión independiente inglesa un programa titulado "Una noche por Nicaragua". Me ha hecho pensar mucho ese programa, aunque ya antes estaba un poco más consciente que muchos de mis compatriotas sobre el sufrimiento de los pueblos de Centro América y gran parte de América del Sur.

Ha capturado mi imaginación lo que está pasando con el pueblo nicaraguense en su lucha libertaria, por su propia dignidad, bajo la sombra amenazante de los poderosos vecinos del norte.

Yo, aunque soy más afortunado, vivo en un país donde aún existen desigualdades e injusticias, en un sistema donde los más fuertes luchan para conservar lo que tienen a la vez que quieren quitar a los humildes y débiles lo que tengan. Yo deseo de todo corazón que ustedes tengan éxito en consolidar lo que han ganado hasta ahora a pesar de todas las fuerzas contrarias.

Les deseo éxito y que triunfen sobre las fuerzas de opresión y del neo colonialismo.

Como hombre de cierta edad, técnico en una fábrica, no se me ocurre otra forma de ayudar que propagar entre mis compañeros

la heroica lucha que se bate en vuestra América, si hubiera algo más, díganmelo!

Ray Thursfield

West Midland, Inglaterra

La relación EE.UU.-Japón

Reciban un fraternal saludo del Comité de Solidaridad con los pueblos de América Latina del Japón. Les enviamos un folleto que publicamos en junio pasado, cuando se presentó aquí el documental "El Salvador: la decisión de vencer". El folleto se llama "Los pueblos de la tierra roja y la tierra negra en pie de lucha... Centro América Insurgente" y recoge artículos nuestros escritos durante los últimos cinco años sobre la historia de Nicaragua, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Costa Rica, Panamá y los países del Caribe.

Nos interesa la estrecha relación económica del imperialismo japonés con los gobernantes militares y las oligarquías allí. Necesitamos cualquier información que revele la actividad agresiva del imperialismo japonés en cada país.

El actual gobierno del Japón estrecha su relación más y más con la administración Reagan. En Centroamérica, por ejemplo, los japoneses ayudan en el campo económico a los gobernantes de Honduras, El Salvador, Guatemala y Jamaica y por otro lado retira su ayuda a la Nicaragua revolucionaria. Para nosotros, solidarizarnos con la lucha del pueblo latinoamericano, es derrotar el imperialismo japonés.

El 3 de septiembre hicimos una demostración de protesta frente a la embajada norteamericana en Tokio por sus acciones en Centroamérica y el 9 de ese mes otra en la de Chile, por su represión continúa contra los mejores hijos de Lautaro. Ambas embajadas fueron protegidas por la policía japonesa.

Estamos preparando una manifestación popular para el 10 de octubre, para conmemorar el tercer aniversario de fundación del FMLN y denunciar las acciones militares de EE.UU. contra Nicaragua y El Salvador y la programada visita de Reagan a Japón, en noviembre, como un paso más de la alianza entre los dos imperialismos más poderosos del mundo.

Ota Masakuni

Niiza-Shi, Japón

Siguiendo instrucciones de Reagan

Disparos contra blancos civiles

Los 23 mil habitantes del puerto de Corinto fueron evacuados y cerca del uno por ciento del consumo anual de combustible de Nicaragua fue destruido, la noche del 10 de octubre.

Ese es uno de los resultados de la "orientación" que ha impartido la administración Reagan a los contrarrevolucionarios de "expandir sus ataques sobre balances económicamente estratégicos", después de haber anunciado por medio del Subsecretario de Defensa Fred Ikle su intención de "evitar que los Sandinistas consoliden su gobierno".

El 10 de octubre, un comando especializado y dotado de refinado equipo disparó desde una embarcación rápida contra los tanques de almacenamiento de combustible. Un depósito vacío recibió varios impactos, y también otro con

1.600.000 galones de diesel, que prendieron fuego de inmediato.

Primeras acciones

Eran las 11:30 de la noche y los vigilantes revolucionarios de los barrios vecinos al ver las llamadas, alertaron la población. En siete minutos habían sido desalojadas las 1.500 personas que viven en la zona más cercana al muelle.

El fuego no podía ser detenido con otra explosión, en vista de que los demás depósitos de aceite, gasolina para avión y otros carburantes se encontraban llenos a muy poca distancia. Bomberos y voluntarios del Sistema Nacional contra Incendios (SINACOI) del Ministerio del Interior de varias ciudades se limitaron a aislar el tanque y a tratar de enfriar durante las primeras 24 horas esos depósitos para evitar que ardieran también. A pesar de todo, un depósito de aceite voló en las primeras horas del 12 de octubre y

se decidió entonces la evacuación de la totalidad de los habitantes de la ciudad. Se les trasladó a El Viejo y a Chinandega, a 25 y 19 kilómetros del puerto, respectivamente.

Por otro lado, desde el momento en que el Ministro del Exterior, Padre Miguel D'Escoto, comunicó la noticia a sus colegas Bernardo Sepúlveda, de México, y Rodrigo Lloreda Caicedo, de Colombia, estos enviaron ocho expertos en sofocar incendios de esa naturaleza. Además, el gobierno mexicano envió 14 toneladas de químicos y equipos. Asimismo, el gobierno cubano mandó técnicos y materiales para colaborar en la tarea.

Sin embargo, al llegar los técnicos extranjeros, estos apenas "remataron el muerto", como comentó uno de ellos. Es decir, lograron extinguir las llamas antes del mediodía del 12 de octubre, 36 horas después del disparo de los



La humareda se divisaba a 10 mil metros de altura, según reportaron los vuelos comerciales.

terroristas, gracias a la labor de brigadistas y bomberos.

Responsabilidad

El Gobierno de Nicaragua responsabilizó del delito a la administración norteamericana, que recientemente destinó otros US\$80 millones para financiar las acciones de adiestramiento, y apoyo logístico de mercenarios que atacan Nicaragua. Un presupuesto adicional de US\$19 millones para los primeros seis meses del año fiscal que empezó este mes, fue aprobado por el comité de inteligencia del Senado en septiembre.

Por otro lado, la administración, según denuncias de la prensa estadounidense, está urgiendo a la

contra para que le demuestre al Congreso su capacidad de "hacer algo". En esa dirección se deben interpretar los anteriores ataques a Corinto, en septiembre, y que no tuvieron mayores consecuencias; los ataques a los depósitos de combustible y la destilería de alcohol en Puerto Sandino, en el Pacífico, y la destrucción de varios depósitos en el Puerto Benjamín Zeledón, en el Atlántico, a principios de octubre.

Como consecuencia de ese último ataque, se afectó el suministro de combustible en las más importantes localidades de Zelaya y se destruyeron casi 300 mil galones de diesel destinado a proyectos agroindustriales.



Quinientas toneladas de café de exportación fueron sacadas del muelle ante el peligro de que se extendiera el incendio.

FDN y ARDE juntos en Costa Rica

Unos 300 hombres armados de las llamadas Fuerzas Democráticas Nicaragüenses (FDN) y Alianza Revolucionaria Democrática (ARDE), permanecían reconcentrados en la primera semana de octubre en diferentes puntos del territorio costarricense, a pocos metros de la frontera con Nicaragua.

de contrarrevolucionarios y la intensa movilización de vehículos, en lo que parecía el preludio de un nuevo ataque a puestos fronterizos de la zona del Pacífico, fue hecha por el Ministerio del Exterior de Nicaragua ante las autoridades costarricenses.

El 28 de septiembre el puesto de aduana en Peñas Blancas había sido parcialmente destruido cuando unos 150 hombres, procedentes de Costa Rica, atacaron con fuego de fusilería y morteros.

Más importante que el ataque en sí mismo, fue la abierta complicitad

entre el FDN y ARDE, organizaciones contrarrevolucionarias que hasta la fecha habían coordinado algunas acciones, pero no atacados conjuntamente.

El FDN, desde el inicio de las "acciones encubiertas" de la Agencia Central de Inteligencia (CIA), había operado únicamente desde territorio hondureño, mientras que ARDE lo hacía a partir de Costa Rica.

Las primeras noticias sobre una colaboración más intensa entre ambas organizaciones se conocieron hace algunos meses, cuando se informó sobre el envío de instructores de la ex-guardia somocista del FDN a los campamentos de ARDE. Más recientemente, en agosto pasado, ambas organizaciones coordinaron un ataque contra la ciudad de Bluefields, en el Atlántico, sin lograr su objetivo.

El Naranjo

De acuerdo con las denuncias hechas por el Comandante Daniel Ortega, Coordinador de la Junta de Gobierno, y que se enviaron al gobierno de Costa Rica, los contrarrevolucionarios se concentraron en Conventillos, Molimar y Huastamate.

Se le informó además a los costarricenses la ubicación de pistas de aterrizaje en su territorio, donde los contras tienen dos aviones artillados, de los cinco que le proporcionó la CIA a ARDE, según confirmó el diario The New York Times.

El 7 de octubre de 2 a las 3:30 p.m. los contras lanzaron morteros de 85 mm. sobre el puesto fronterizo de El Naranjo, a kilómetro y medio de la línea divisoria, en el departamento de Rivas. Un segundo ataque, de igual duración, se inició a las 8:45 p.m. en el mismo sitio, acompañado de fuego

de fusilería. La acción fue definida por el Ejército Popular Sandinista (EPS) como un "hostigamiento en dos etapas" y a pesar de su intensidad, no destruyó instalaciones de importancia.

Las tropas nicaragüenses, añadió la fuente del EPS, contestaron el fuego y se logró impactar al menos un objetivo.

La agresión, agregó, se lanzó desde una finca llamada "La Viuda", según el testimonio de un campesino de la zona. Las tiendas de campaña y los contras haciendo posta, se pueden divisar desde la frontera de Nicaragua, a un kilómetro de la carretera Panamericana, en Costa Rica.

Otras agresiones

Durante la primera semana de octubre, también hubo otras agresiones desde el norte. Un avión espía norteamericano tipo RC-135 sobrevoló el territorio nacional el 7

de octubre, mientras otras dos aeronaves atacaron con bombas y ametralladoras pesadas varios lugares de la zona norte.

La primera entró a las 6 a.m. desde Honduras y agredió el pueblo de San Fernando, en el departamento de Nueva Segovia. Hora y media más tarde, el segundo avión entró por El Portillo y Las Nubes, en la misma zona, y atacó con ametralladoras 50 el cerro El Horno. Otro avión hizo labores de reconocimiento en la localidad de Wiwilí, Jinotega.

Se informó además que en combates en el departamento de Nueva Segovia cayeron el domingo 9 de octubre 11 nicaragüenses. No se dio a conocer en esa oportunidad el número de bajas ocasionadas a las fuerzas de tarea en el enfrentamiento, pues aún se hacían labores de reconocimiento en el área al cierre de esta edición.

EU y somocistas amenazan

México rechaza provocaciones

Las presiones y amenazas terroristas no cambiarán la política exterior de México, y este país cumplirá puntualmente sus compromisos de entrega de petróleo a Nicaragua.

En estos términos rechazaron funcionarios del gobierno mexicano y senadores de ese país una amenaza lanzada a comienzos de este mes, por la agrupación somocista denominada Fuerza Democrática Nicaraguense (FDN). Un vocero del grupo, que es financiado por la administración de Ronald Reagan, dijo que bombardearán los buques tanques mexicanos si continúan transportando combustible a Nicaragua.

Anteriormente, se supo que el Fondo Monetario Internacional (FMI) presionó al gobierno de Miguel de la Madrid para que cobrara a Nicaragua su deuda por concepto de petróleo, como condición para concretar la tercera etapa de renegociación de la deuda externa mexicana, cuyo monto es de US\$80 mil millones.

El plan

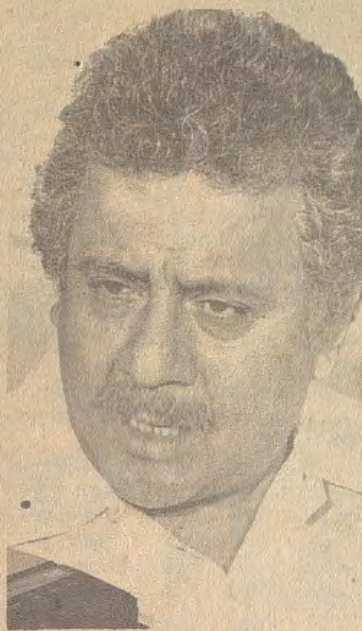
Una información proporcionada a la prensa de su país, en agosto, por un funcionario de la administración Reagan que se mantuvo

anónimo, reveló que el Consejo de Seguridad Nacional de Estados Unidos, integrado por representantes del Pentágono, la Agencia Central de Inteligencia (CIA), el Departamento de Estado y la Casa Blanca, aprobó un plan de presiones contra el gobierno de Miguel de la Madrid.

Por su parte, Larry Burns, del Consejo de Asuntos Hemisféricos (COHA), una institución privada norteamericana, dijo al diario mexicano Excelsior a comienzos de agosto, que el plan incluye condicionamientos financieros, especialmente de los créditos del FMI.

A comienzos de este mes, la Agencia France Presse (AFP) citó una "fuente responsable" en Managua, para revelar que el Fondo presionó al gobierno mexicano a cobrar a Nicaragua el 50 por ciento de su factura petrolera del mes de septiembre, como condición para continuar el programa de renegociación de la deuda mexicana. En adelante, dijo el informante, Nicaragua deberá cancelar la mitad de cada factura mensualmente.

México y Venezuela venden a este país 7,500 barriles de petróleo diariamente cada uno, como resultado del Programa de Cooperación Energética para países de Centroamérica y el Caribe, acordado por



Augusto Gómez Villanueva: "nuestra política exterior no es coyuntural".

ambos países el 3 de agosto de 1980, en San José, Costa Rica.

Otros beneficiarios del Programa son Barbados, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Jamaica, Nicaragua, Panamá, Repú-

blica Dominicana y Belice. En total, México y Venezuela venden a estas naciones, en términos favorables, 160 mil barriles de crudo por día.

Recientemente, los ministros de Energía de México y Venezuela, Francisco Labastida y Humberto Calderón Berti, ratificaron la vigencia del llamado Convenio de San José, después de adecuar sus términos a los nuevos precios mundiales del petróleo y a la profundización de la crisis económica.

Reacciones

El 4 de octubre el embajador mexicano en Managua, Augusto Gómez Villanueva hizo pública una declaración de rechazo a la amenaza del FDN y las provocaciones, "que desvíen la atención de nuestros esfuerzos comunes por la distensión en Centroamérica".

Gómez Villanueva ratificó que su país "continuará suministrando petróleo a Nicaragua" e hizo énfasis en que "la política exterior mexicana no es de carácter coyuntural" sino basada en principios.

Consideró de carácter "tendencioso" la información de que el FMI "ha ejercido presiones para que México suspenda el envío de petróleo a Nicaragua", pero advir-

tió que México enfrentará "con decisión las agresiones contra nuestra soberanía", como lo ha hecho en el pasado.

Entretanto, en México, los senadores Rafael Herrera Morales y Rafael Cervantes, presidentes de las comisiones de Marina y Defensa del Congreso, aseguraron que su país dispone de los medios suficientes para salvaguardar su soberanía y cumplir con los envíos de petróleo a Nicaragua en forma regular.

El diario mexicano Uno Más Uno, por su parte, recordó que el Comandante Daniel Ortega, miembro de la Junta de Gobierno nicaragüense, afirmó que su país asegura la protección de los buques tanques mexicanos, "en cuanto éstos ingresen en aguas territoriales del país centroamericano".

Uno Más Uno calificó la amenaza del FDN como "una acción patrocinada por Washington y la CIA", que busca "implicar a México indirectamente en el conflicto (centroamericano)" "con el objetivo de descalificar a nuestro país como miembro del Grupo de Contadora".

Este Grupo, que incluye también a Venezuela, Colombia y Panamá, actúa como mediador para lograr la paz en América Central.

7 Días

Devuelven sinagoga

La Comisión Nacional de Promoción y Protección de los Derechos Humanos (CNPPDH) exhortó a la comunidad judía de Nicaragua a organizarse jurídicamente a fin de que pueda recibir la sinagoga que pertenecía a la disuelta Congregación Israelita.

Esta era en su mayoría integrada por unas 50 personas vinculadas a Anastasio Somoza y a su medio hermano José Somoza, que abandonaron el país poco después del triunfo revolucionario.

El edificio fue ocupado entonces por varias familias que habían perdido su casa durante los bombardeos de la aviación somocista sobre Managua en los últimos días de la guerra de Liberación.

En enero del año pasado esas personas fueron reubicadas y la Asociación de Niños Sandinistas (ANS) se hizo cargo del inmueble en forma temporal. La CNPPDH, explicaron sus voceros, hizo las gestiones ante la Junta de Gobierno para que la sinagoga se entregue a la comunidad judía y ya se puso en contacto con algunos miembros.

Dieciocho miskitu indultados

Once hombres y siete mujeres miskitu detenidos en marzo por sus acciones contrarrevolucionarias en la Costa Atlántica, fueron indultados por el Consejo de Estado el 8 de octubre último.

Al acto en el cual se los puso en libertad asistieron miembros de la presidencia del Poder Legislativo, de la Comisión Nacional Promoción y Protección de los Derechos Hu-



Zeledonio Escobar Flores.

manos (CNPPDH), la iglesia morava y familiares de los beneficiados.

"Regresen a sus familias y sean elementos de alegría para sus seres queridos", les dijo el Subcomandante Rafael Solís, secretario del Consejo de Estado. En nombre de los internos indultados habló Zeledonio Escobar Flores, miskitu originario de la comunidad de Sin Sin en Puerto Cabezas y aseguró que en los siete meses de detención en Managua habían sido bien tratados.

"Tuvimos la oportunidad -afirmó- de participar en las labores agrícolas y culturales de la Granja (de Régimen Abierto) donde muchos aprendimos varios oficios. Estamos alegres de integrarnos de nuevo a la vida civil".

Los miskitu participaron en el plan somocista de "Navidad Roja" que pretendía ser una serie de atentados en el norte de Nicaragua, en diciembre de 1981, pero fue desbaratado por la Seguridad del Estado.

Peregrinación

La segunda peregrinación cristiana del Año Santo, dedicado a la Virgen de Fátima el 9 de octubre pasado, sirvió de oportunidad para que grupos conservadores repartieran propaganda contraria a la inscripción al Servicio Militar Patriótico.

Además, el recorrido de unos ocho kilómetros entre la Colonia Centroamérica, de donde partieron los peregrinos, hasta las Sierritas de Santo Domingo se vio violentado de diversas formas.

Miembro de las Comunidades Cristianas de Base fueron atacados por religiosas, que les arrebataron y destruyeron sus pancartas. Estas llevaban leyendas como "Jesús, hermano de los pobres, sálvanos de la guerra que quieren los ricos" y "Si quiere la paz, defiende la vida", entre otras. Varias mujeres de la Comunidad Cristiana de Base de la Colonia Centroamérica, resultaron golpeadas por matones.

Participaron en la peregrinación el Arzobispo de Managua, Monseñor Miguel Obando, y el embajador norteamericano Anthony Quainton, quien caminó con una biblia bajo el brazo.

Los volantes repartidos por los conservadores decían "Soy objeto de conciencia. No matarás".



Grupos derechistas atacaron a cristianos de las Comunidades de base.



Pedro J. Chamorro Barrios.

Dos días sin La Prensa

"La Prensa nos obliga a tomar medidas que se prestan para la campaña difamatoria" contra Nicaragua, afirmó Nelba Blandón, responsable de la Dirección de Medios de Comunicación del Ministerio del Interior.

Durante dos días, el 5 y el 6 de octubre, ese vespertino no circuló en Nicaragua, por decisión de su consejo editor. De acuerdo con el director, Pedro Joaquín Chamorro Barrios, la Dirección censuró "el 90 por ciento de las informaciones", entre ellas, algunas de carácter militar que sólo pueden emanar del Ministerio de Defensa, según la Ley de Emergencia Nacional de 1982.

Al contrariar esa disposición, La Prensa asume una actitud provocadora, estimó Blandón.

Chamorro envió una carta de protesta a la Dirección, que tampoco fue publicada, y en vista de ello, decidió la suspensión del periódico el 6 de octubre. Según Chamorro, se les están denigrando sin darle derecho a la legítima defensa.

Carlos Núñez

Ni las elecciones detendrán agresión norteamericana

★ Empiezan preparativos de Ley electoral

“¿Qué significa para el Presidente Reagan y sus asesores la celebración de elecciones en Nicaragua? A mi modo de ver, no significa nada, porque la esencia de su política no está dirigida a sostener buenas relaciones con Nicaragua o a reconocer la existencia de un país independiente”.

La afirmación del Comandante Carlos Núñez, Presidente del parlamento nicara-

guense, se la hizo al periodista Robert McCartney, del Washington Post en una entrevista efectuada en septiembre. Hacía pocos días que el Departamento de Estado le había negado a Núñez la entrada a Estados Unidos para entrevistarse con congresistas y académicos, como parte de las gestiones tendientes a la elaboración del proyecto de ley electoral. Nicaragua ha anunciado elecciones para 1985.



Carlos Núñez.

partamento de Estado y la actual Administración, teme que nosotros entendamos de esta manera las cosas.

Pero el sistema electoral que está funcionando ahora en Nicaragua es diferente de procesos electorales del pasado.

El sistema electoral que nosotros estamos considerando en este momento, no está elaborado. Nosotros estamos por penetrar a esa etapa. La interrogante que aquí se ha presentado en primer lugar ha sido: “Bien, ¿los sandinistas van a hacer elecciones o simplemente están hablando de elecciones como un engaño?”. Esa ha sido la primera interrogante que se ha presentado a nivel gubernamental e incluso en algún medio informativo importante de Estados Unidos. Lo que nosotros hemos hecho durante ese tiempo, evaluando las agresiones, evaluando los ataques, la presencia de las fuerzas somocistas en Honduras, los pasos que ha dado Estados Unidos para instalar sus bases militares en Honduras, el reforzamiento que le ha dado al gobierno salvadoreño y las posibilidades de incluso hasta una intervención directa norteamericana en Managua, es que en Nicaragua, aún cuando se dé ese escalonamiento, como decía la vez pasada, se van a celebrar las elecciones en 1985.

Bien, ahora, ¿qué tipo de elecciones? Esta es precisamente la responsabilidad que tiene en este momento como paso siguiente el Consejo de Estado, aprobar la Ley Electoral. Este modelo electoral será el resultado de estas experiencias internacionales que hemos estudiado, de las que yo le venía hablando, más la consulta con los distintos partidos políticos del país.

Ahora bien, en este modelo electoral, como premisa básica, indudablemente que deben tener participación todos los partidos políticos reconocidos en el país, ya bien sea en bloques o bien sea cada quien por separado. En segundo lugar, en ese modelo electoral el Frente Sandinista será una organización como las otras, que apoyado en todas las fuerzas sociales que tiene actualmente y en sus distintas organizaciones, se presentará a esas elecciones con sus propios proyectos, independientemente que los partidos presenten el suyo.

En tercer lugar, en este modelo electoral habrá que considerar si nosotros vamos a escoger un modelo tradicional como el resto de países latinoamericanos, o si vamos a partir de esta experiencia latinoamericana, a darle el toque de originalidad que corresponde a un país revolucionario.

(Pasa a la Pág. 6)

¿Qué piensa de la decisión del gobierno norteamericano de negarle una visa?

Lo que yo pienso es que esta decisión forma parte de la política exterior global de la Administración Norteamericana, del actual gobierno. Una nota verbal enviada al Consejo de Estado por el embajador norteamericano Anthony Quainton, decía que era una especie de respuesta al tratamiento político que nosotros le habíamos dado al Sub-Secretario de Estado Motley. La verdad, a mi modo de ver, es otra. Yo creo que el gobierno norteamericano actual, su estrategia global de restablecimiento de la hegemonía de Estados Unidos en el mundo, está evitando al máximo que aquellas naciones que se ven ultrajadas por su política tengan acceso al pueblo norteamericano para enterarlos de la realidad de estos pueblos y de las razones por las cuales se levantan en pie de lucha, no contra los Estados Unidos como nación, sino contra la actual política que sustenta el gobierno del presidente Reagan.

Esta decisión, a mi modo de ver, viene a negar los fundamentos mismos que han dado origen a la democracia norteamericana. El gobierno actual, sin caer en la retórica, no tiene la autoridad política ni la autoridad moral para exigirle, sugerirle o recomendarle a Nicaragua que avance en un camino

nuevo y democrático, cuando ni siquiera es capaz de dejar en paz a un país pequeño. Con sus decisiones lesiona normas internacionales, al negar la visita de una delegación del Consejo de Estado que se había organizado a instancias de distintos congresistas demócratas y republicanos que han venido a Nicaragua y cuyo propósito era, entre otros, abordar el tema de las elecciones uno de los que más se ha utilizado como arma para atacar a la Revolución Sandinista al interior de los Estados Unidos.

Nosotros no íbamos simplemente a conocer el sistema político electoral de Estados Unidos; nosotros íbamos a hablar con el pueblo norteamericano y con los congresistas, de una gran cantidad y variedad de temas sobre los que hemos hablado aquí en Nicaragua con los congresistas que nos han visitado y que ellos lo han sintetizado diciendo: “Eso lo sabemos nosotros; quisiéramos que lo fueran a explicar al pueblo norteamericano”.

El gobierno norteamericano creo que teme a lo que nosotros decimos. Creo que lo que nosotros podríamos haber hablado con los congresistas, con los medios de comunicación social, con los consejos de redacción de los periódicos más importantes, hubiera significado para la Administración Reagan un elemento para obstaculizar

su política de enfrentamiento con el Congreso cuando se diera la discusión el 30 de Septiembre sobre las operaciones encubiertas. Pienso que ése es uno de los argumentos que tomó la Administración Norteamericana para negar la visa, sin importarle que el gobierno norteamericano se aleja también de su propia constitución, de su democracia, y haya lesionado a un Poder como es el Congreso. Pero además, que no se haya preocupado siquiera en observar la composición de la delegación del Consejo de Estado. No iba simplemente un miembro de la Dirección Nacional del Frente Sandinista, sino que iban elementos representativos y respetados aquí en Nicaragua, como es el Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Doctor Roberto Arguello, que no es un sandinista y que preside uno de los Poderes del Estado; que iba el Rector de la Universidad Autónoma de León, Doctor Mariano Fiallos, y otros compañeros.

Quería conocer el sistema electoral de los Estados Unidos. ¿Qué buscaban?

Nosotros, en este trabajo que nos ha sido encomendado, hemos tratado de estudiar distintas experiencias latinoamericanas, europeas, y hemos considerado que la norteamericana es una experiencia que nosotros no podemos desechar. Entonces, el Consejo de Estado, y

yo particularmente, por el Frente Sandinista y la Dirección Nacional, y por mandato de la Junta de Gobierno, tengo la responsabilidad de presentarle al Consejo de Estado, al pueblo nicaraguense y a los partidos políticos, una propuesta de modelo electoral un Anteproyecto de Ley Electoral. Nosotros revisamos la historia de las luchas de Estados Unidos desde que se dan sus primeras batallas contra el dominio inglés y que se declara la independencia en 1776. En 1789, 13 años después de esa primera Declaración, se instituye la Constitución, si no me equivoco; nosotros vamos a encontrar que en esa Constitución Estados Unidos hizo un significativo aporte, especialmente para los países latinoamericanos.

Es así como en América Latina se ha podido observar que siempre aparece el Poder Ejecutivo, el Poder Legislativo, el Poder Judicial, y en algunos casos se agrega el Poder Electoral. Esa es una experiencia que a nosotros nos interesa por una sencilla razón: nosotros no nacimos ni nos creamos como Estado en el Medio Oriente, ni en África, ni en Europa. Nosotros nacimos en América Latina y nosotros no ignoramos que en América Latina la hegemonía y la influencia norteamericana ha tenido manifestaciones concretas. Pero en el caso particular nuestro, si bien es cierto que Estados Unidos por sus distintos gobiernos no nos dejó ninguna herencia democrática, nos dejó como pasado, diría como mal pasado, una historia de intervenciones, una historia de guerras, de presencia de filibusteros, o bien el pasado negro de la dictadura somocista. De alguna manera al levantar nuestra programación de lucha, nos hemos organizado político-jurídicamente como un Estado que tiene un Poder Ejecutivo, un Poder Legislativo, un Poder Judicial. ¿Esto qué quiere decir? Que algo de bueno tendrá el sistema político norteamericano, independientemente de que nosotros no estemos de acuerdo y rechazemos con todas nuestras fuerzas la política del presidente Reagan.

Pero eso es lo que no se ha querido entender y entonces a nosotros se nos impide la entrada a Norteamérica, porque yo creo que el De-



“Nicaragua es un país independiente que busca un proceso de democratización propio”.

Ni las elecciones detendrán agresión norteamericana...

(Viene de la Pág. 5)

Quiero decir con esto que —y ésta es una apreciación personal en tanto soy responsable de este trabajo— la voluntad de llevar adelante el proceso electoral, de celebrar elecciones en 1985, de asegurar la participación de todos los partidos políticos, debe tener como propósito fundamental lograr un modelo electoral y la celebración de elecciones que rompan por completo los conceptos o concepciones que en torno al ejercicio de la democracia se tiene en distintos países latinoamericanos, europeos o norteamericanos. A veces se considera que se debe reproducir por completo cualquiera de esos sistemas en nuestro país.

En nuestro caso, debe ser un proceso electoral, que además de asegurar la participación masiva de todo el pueblo y de todas sus organizaciones sea la legitimación jurídica de un poder que por derecho, producto de una larga lucha, hemos logrado; pero que asegure además que ese proceso electoral contribuya a consolidar el régimen económico-social que estamos llevando adelante y el régimen político que se está construyendo, pero sobre todo, que asegure la participación activa de los sectores mayoritarios de este país.

Es decir, que este régimen económico-social represente los intereses de los sectores más importantes del pueblo y asegure los beneficios sociales para ellos. Esta sería la ruptura histórica, porque tradicionalmente en América Latina, ¿qué es lo que ha sucedido? O bien, los procesos electorales han servido para mantener intactas las dictaduras militares, o el recambio de las dictaduras militares, como ha sido en Paraguay, como es en Uruguay, como fue un tiempo en Bolivia, como es en Chile, como es en Guatemala, en Haití, etc.; o bien, han servido para organizar un sistema político y un régimen económico-social que descansa en el poder económico de una minoría, mientras el resto de la población se muere de hambre. Nosotros optamos a la inversa: está bien que esa minoría pueda tener sus privilegios y pueda aceptar las reglas del juego, pero nosotros optamos por el pueblo. Al menos, esa sería una bandera nuestra, pero también creemos que si somos patriotas aquí en Nicaragua, algo de esto debe ser cierto para el resto del continente.

Bueno, pero lo que va a presentar cada quien se verá después. Nuestra misión ahora es trabajar en ese Anteproyecto de Ley Electoral; y posteriormente establecer las propuestas con los partidos, y luego señalar las fechas para la finalización del Anteproyecto, las fechas para las consultas con los partidos, las fechas para su discusión en el Consejo de Estado y su aprobación. Una vez discutida y aprobada esa Ley Electoral, proceder a organizar el sistema o el aparato que se encargará de llevar adelante el proceso electoral. Y finalmente, en base a ese trabajo, señalar en 1984 cuál va a ser la fecha exacta de las elecciones en 1985.

En los Estados Unidos el concepto de las elecciones es que dos partidos con conceptos diferentes, con ideas diferentes sobre la política a seguir, presentan los programas partidarios y el pueblo escoge. Pero si entiendo bien, las



"Al negar la visita de una delegación del Consejo de Estado el gobierno norteamericano lesionó las normas internacionales".

elecciones que proponen ustedes son diferentes, porque el sistema electoral debe reforzar, garantizar el proceso que la Revolución ya ha hecho. ¿Puede comentar sobre esto?

Sí. Yo afirmo eso como miembro del Frente Sandinista, y para el Frente indudablemente esa sería su bandera, su programa, su proyecto. Es decir, que la Revolución se siga profundizando, que la Revolución siga adelante, que las conquistas populares se mantengan.

El Partido Social Cristiano podrá proponer, podrá propugnar por un tipo de proyecto distinto si llegan al poder, de proponer un sistema de reformas, de acuerdo con los principios de la Democracia Cristiana; o el Partido Social Demócrata, o tal vez algún partido reaccionario como el Partido Conservador podrá proponer que regresemos a 1927.

En este sentido, yo creo que el problema no está allí. Nosotros ni siquiera podríamos proponer que aquí en Nicaragua existan dos grandes partidos, porque nos acusarían de totalitarios. En Estados Unidos existen dos partidos que se alternan el poder. Hay otros partidos minoritarios que no son ninguna fuerza mayor. Como es un sistema que ya está establecido, una potencia que ya tiene años y años, centenares de años de existir, eso se ha convertido en una tradición. Nicaragua tiene cuatro años. Es más si usted se fija, ¿hay Constitución? Nosotros no tenemos Constitución. Se nos está presionando para una Constitución, porque

solamente de esa manera, se dice, se puede legitimar la Revolución. En las guerras de Estados Unidos, su Constitución si no estoy equivocado, surgió después de la Independencia; surgió trece años después y hubo hasta aproximadamente cinco Estados que se negaron a firmarla.

Es más, a propósito de la misma visita a los Estados Unidos, pareciera una contradicción de la historia, que el partido que era anti-esclavista, el sector que era anti-esclavista en aquella época, es decir, los republicanos, que tuvieron en Lincoln un gran personaje, una gran personalidad de la historia, sean hoy los que propugnan someter a los pueblos negándoles a ellos mismos su surgimiento.

Nosotros no podemos reproducir en Nicaragua una experiencia de manera detallada, porque nosotros mismos iríamos contra la historia y contra los intereses de nuestra Revolución. En principio, nosotros estamos planteando un modelo electoral que propicie la participación de todos los partidos y que cada uno de ellos presente su propia alternativa de modelo y nosotros, como Frente Sandinista, presentaremos la nuestra. Nuestra obligación ahora, en el momento actual, es ejercer esa voluntad política de la Dirección Nacional del Frente Sandinista de llevar adelante las elecciones y de presentar y elaborar el modelo electoral, que dé cabida a la participación de todos nuestros partidos.

No contemplamos ahora, porque objetivamente no es posible, la elab-

boración de la propuesta constitucional. Por el contrario, pensamos que dentro de ese modelo es permisible que posteriormente se vaya pensando en la elaboración de esa Constitución.

Con la Ley Electoral, ¿por quién votará la población; por una legislación, por una asamblea, por un presidente? ¿Cómo será?

Esa es todavía una interrogante. Es una interrogante que el Consejo de Estado carga sobre sus hombros y que debe tomar en cuenta las distintas opiniones. Yo creo que la cuestión no están por quién va a votar el pueblo. Más bien en el modelo: qué es lo que se va a presentar al pueblo para que éste vote o para que éste elija? Porque aquí las interrogantes que están planteadas son: que vote por una Junta de Gobierno de Reconstrucción Nacional; no por la que existe actualmente, sino por una JGRN donde cada quien lleve su boleta con sus propios candidatos, ya sea cada partido o cada bloque. Aquí no está definido esto, porque cada partido tiene sus propias alianzas, por lo que todavía no sabemos si irán a las elecciones en bloque o irán por separado. Pero en todo caso, como partido o como bloque, si éste fuera el modelo que nosotros propusiéramos, digamos, sería un aporte para América Latina el hecho de que en Nicaragua el gobierno ofrezca una JGRN y cada partido esté en el derecho de proponer a sus candidatos.

Eligirá una nueva Junta... Eso es lo que quiero decir, que cada quien, cada partido puede pro-

ponerla. Esa es una de las perspectivas. Cada partido puede presentar sus propios candidatos a miembros de la Junta. Por ejemplo, el Partido Conservador propone a su Presidente, a

su Vice-Presidente del partido, como candidatos a miembros de esa Junta, y el Partido Social Cristiano hace igual, o el Frente Sandinista hace igual.

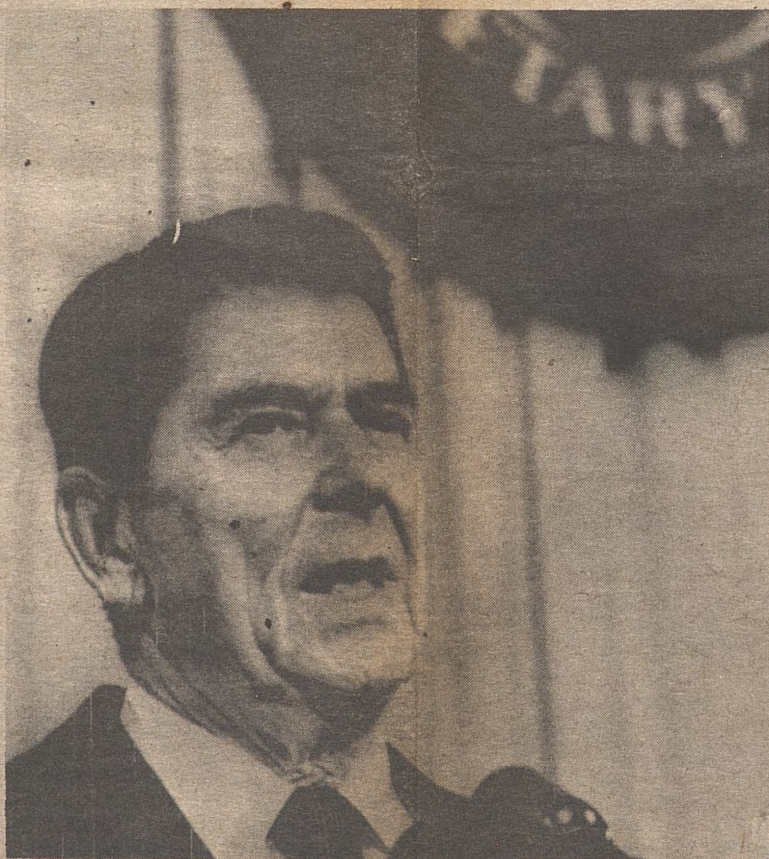
Pero lo que quiero decir es que esa puede ser una decisión: que en Nicaragua el Ejecutivo esté conformado por una Junta de Gobierno. Esa es una de las cosas que vamos a decidir.

Otro punto a decidir es, si en lugar de una Junta de Gobierno se debe presentar candidato a Presidente de la República.

Otro punto que tiene que formar parte de las decisiones sobre el modelo electoral es que cada partido pueda contar con una base social mínima para participar en las elecciones, porque si participa o no cuenta con la base social necesaria, ¿será considerado como un partido más en el país?, y en la futura Constitución y en eventuales procesos electorales futuros, ¿tendrá una determinada forma de participación?

Entonces, algunos de estos elementos, si va a ser la elección para presidente, si va a ser para una Junta, etc., van a tener que decidirse en este proyecto, o en este anteproyecto de Ley Electoral, que luego será consultado con los distintos partidos. No nos proponemos aquí reproducir el régimen parlamentario clásico, ni nos permitimos reproducir la elección directa clásica ni tradicional de América Latina.

Si bien es cierto sostenemos que el actual sistema político de Nicaragua es un régimen de hecho y de derecho, en tanto ha sido el resultado de una lucha, a nivel internacional hay una cuestión para nosotros formal, que es política también, que se considera que esta Revolución hay que insuirla o legitimarla jurídicamente, y que esta legitimación jurídica se debe producir a través de las elecciones.



"Para el presidente Reagan, las elecciones no significan nada".

Está bien, nosotros vamos a celebrar elecciones, pero habrá que señalar aquí que quien gane en esas elecciones podrá en el futuro tomar todas aquellas decisiones que sean necesarias para continuar las transformaciones en el país, y que entonces la comunidad internacional, aceptada esta legitimidad jurídica, deberá asumir con valentía y con entereza la defensa de Nicaragua. Porque entonces lo contrario significaría, que de continuar los Estados Unidos una política agresiva, se estará atacando una Revolución que derrotó un régimen sangriento como era el de Somoza, ya no porque no expresa libertades, ya no porque no celebra elecciones, sino porque se le quiere destruir, a pesar de ser una nación internacionalmente reconocida y constituida jurídicamente como tal.

Para muchas personas, particularmente para la Administración de los Estados Unidos y para los conservadores de Europa, el problema es que ustedes quieren elecciones para legitimar el gobierno. También se entiende que ustedes insisten en que el nuevo gobierno deba continuar el proceso de transformación que ya ha iniciado y en este sentido hay dos juegos diversos... Que el proceso electoral y la Ley de Partidos garanticen las cosas que ya ha hecho la Revolución, garanticen la transformación económica, la transformación política y todo eso. Es que el sistema elegido no se podrá cambiar... ¿me entiende?...

En primer lugar, para el presidente Reagan, habrá que preguntarse qué significa para él y para sus asesores el hecho de que se celebren elecciones en Nicaragua. A mi modo de ver, para el presidente Reagan no significa nada, porque la esencia de su política no está dirigida a sostener buenas relaciones con Nicaragua o a reconocer la existencia de un gobierno de un país independiente que busca un proceso de democratización propio. Para el presidente norteamericano, su estrategia global y su filosofía de gobierno, significa que la hegemonía de Estados Unidos, especialmente en un continente como Latinoamérica, no puede ser vulnerada por ningún país que busque su independencia.

Las elecciones para la actual Administración no son más que un argumento retórico que utiliza para tratar de generar una opinión favorable a nivel del pueblo norteamericano. El hecho de que nosotros hagamos elecciones no significa que la Administración Norteamericana vaya a paralizar su política agresiva.

Por otro lado, en la medida que se acerque el proceso electoral norteamericano, en esa medida, la política agresiva que sustenta el actual gobierno se va a incrementar y se van a recrudecer las tensiones en el mundo, porque se está llamando a una especie de cruzada para restablecer el poderío norteamericano, generar una opinión favorable a esta y buscar la reelección del actual presidente.

Yo me preocuparía más si es reelecto, contando con una mayor fuerza moral. ¿Qué es lo que va a pasar en Centroamérica, o en algunos lugares conflictivos del mundo, o qué es lo que va a pasar con la humanidad?

Porque la historia es la historia, pero cuando uno se encuentra de nuevo con hechos que ya ocurrieron, los encuentra con una fisonomía más gigantesca. El lenguaje que actualmente domina el mundo y el lenguaje que está utilizando la Administración Norteamericana, no podría decirse simplemente que es un lenguaje prepotente y agresivo, sino que yo diría que es un lenguaje peligroso. Peligroso, porque por una parte se está tratando de generar al interior del pueblo norteamericano un sentimiento de querer defenderse de una gran cantidad de países, pero por el otro lado, se está alimentando sentimientos de un nacionalismo extremista que pueden llevar a generar una opinión a nivel interno extremista, muy peligrosa para la paz mundial.

Entonces, en ese caso queda demostrado por las declaraciones de su Secretario de Defensa, que simplemente ha dicho que "debemos salvar Centroamérica", que significa garantizar la hegemonía de Estados Unidos. El no ha dicho "debemos buscar formas de negociación con Nicaragua", sino que dijo "hay que destruir Nicaragua", y eso para nosotros no es simplemente una amenaza. Nosotros nos preguntamos: entonces la Administración Reagan ¿ya tomó la decisión de destruirnos? Por eso es que yo decía la vez pasada, contra eso, contra el peligro más grave, es que debemos estar preparados.

Entonces, quiero decir que no creo que la Administración Norteamericana esté dándole a las elecciones la importancia fundamental para el mejoramiento de las relaciones con Nicaragua. No es cierto. Lo que sí es cierto es que a nivel del Congreso y del pueblo norteamericano es un tema muy interesante; que se les presentan interrogantes; es cierto que les interesa a los medios de comunicación importantes de Estados Unidos, que les interesa a partidos y gobiernos europeos, y que le interesa a los países del grupo de Contadora.

Entonces, en algún sentido digamos, cuando hablamos de que vamos a celebrar las elecciones, estamos diciendo con ellos que vamos a cumplir nuestros compromisos internacionales, porque somos respetuosos de ellos. Pero sin creer o convencernos que si hacemos elecciones el presidente Reagan va a suspender su retórica o su política agresiva, o va a retirar a los guardias somocistas o a quitar la base de Puerto Castilla en Honduras. No creo que con las elecciones se logre eso.

Si la Ley de Partidos y la Ley Electoral, garantizan las transformaciones internas del país, que ya se han comenzado con la JGRN, con el Consejo de Estado, ¿es posible decir o mantener que el pueblo ha escogido este proceso de transformación en elecciones libres? Esta es la contradicción que ven muchas personas en los Estados Unidos.

Yo hablaba sobre la administración Norteamericana. Ahora hablemos del otro fenómeno, de lo que significa la celebración de elecciones desde el punto de vista de los europeos o latinoamericanos progresistas o de algunos Organismos Internacionales.

Yo creo, y ya lo dije en una oportunidad, que en un proceso electoral a los primeros que invitaríamos serían a los Organismos Internacionales, como a las Naciones Unidas, y entre ellas a la UNESCO, al Movimiento de Países No Alineados, a los representantes de la Democracia Cristiana Internacional, a la Internacional Socialista, a la Internacional Liberal, que son organizaciones que han estado muy cerca del proceso aquí en Nicaragua, como una vía de constatación del contenido y la proyección de todo ese proceso electoral. Nosotros no tenemos en absoluto miedo, como Frente Sandinista, de perder este proceso electoral, o de, digamos, ganar unas elecciones. Y tan es así, que estamos dispuestos a invitar a nuestro país a todas estas personalidades o representantes de estos organismos.

Ahora bien, desde el punto de vista clásico, desde el punto de vista tradicional, y desde el punto de vista de lo que se entiende por un proceso electoral en cualquier país del mundo, hasta en las famosas democracias, todo depende, a mi modo de ver, de la política de los gobiernos. Porque, por ejemplo, todo el mundo sabe que las elecciones en El Salvador fueron fraudulentas y que las elecciones que se pretendían montar ahora iban a ser fraudulentas también. Sin embargo, la Administración Norteamericana había autorizado doce millones de dólares para esas fraudulentas elecciones, mon-

tadas sobre cuarenta mil muertos, sobre cuarenta mil salvadoreños que han sido asesinados.

En el caso nuestro, usted me pregunta si eso significaría el reconocimiento de un gobierno elegido libremente por parte de otros países? Yo le contestaría que eso depende de la estructura de esos países, de esos gobiernos o de esos partidos. Porque si no van a reconocer en nosotros un proceso legítimo, y no van a reconocer en nosotros que en medio de una guerra y con todas las agresiones, emprendemos ese esfuerzo, lo realizamos y respondemos con respeto al respeto y al respaldo que nos han brindado, entonces eso significaría que esos gobiernos están en contra de Nicaragua con elecciones o sin elecciones.

Hasta pudieran plantearse interrogantes, tales como: ¿fueron elecciones libres? ¿Participó directamente el pueblo? ¿Fueron elecciones fraudulentas? Y eso va a depender de ellos, pero manifestaría eso una clara conducta política.

Segundo, este tipo de elecciones, si las gana el Frente Sandinista, viene a legitimar una política, viene a legitimar un proceso, a legitimar una conducción, a profundizar la Revolución, a seguir con las transformaciones a establecer mejor las reglas del juego con la empresa privada, con los sectores religiosos, con los sectores políticos, etc., y eso, creemos, que deberá ser reconocido por los otros países.

La comisión electoral

¿Cómo serán las elecciones de 1985 en Nicaragua?

Esta pregunta será respondida por la Ley Electoral, que elaborará la Comisión respectiva del Consejo de Estado, después de consultar la opinión de los distintos partidos políticos.

El viernes 7 de octubre, se reunieron por primera vez el Comandante Carlos Núñez, Presidente del Consejo y de la Comisión encargada, y Roberto Arguello, Presidente de la Corte Suprema de Justicia y de la Comisión Asesora, con el fin de elaborar un plan de trabajo en este sentido.

Ese mismo día se dio a conocer la agenda de reuniones de la comisión presidida por Núñez, con los nueve partidos políticos que existen en el país, además del Frente Sandinista.

Entre el 7 y el 24 de octubre, la Comisión se entrevistará con representantes del Partido Socialista Ni-

caragüense (PSN), Partido Popular Social Cristiano (PPSC), Partido Liberal Independiente (PLI) y Partido Comunista de Nicaragua (PC de N).

También con el Movimiento de Acción Popular Marxista Leninista (MAP-ML), Partido Social Cristiano (PSC), Partido Conservador Democrático (PCD), Partido Social Demócrata (PSD) y Partido Liberal Constitucionalista (PLC).

La Comisión encargada de elaborar el proyecto de Ley Electoral, que encabeza Núñez, está integrada también por el rector de la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua en León, Mariano Fiallos; José Luis Villavicencio, de la Asociación Nacional de Educadores; Octavio Caldera, del FSLN; Allan Zambrana, de la Central de Acción y Unidad Sindical; Eligio Palacios, de los Comités de Defensa Sandinista y Domingo Sánchez, del Partido Socialista de Nicaragua.

ENMAR

Empresa Nicaragüense
de Productos del Mar

**AMPLIANDO MERCADOS
CON PRODUCTOS DE EXPORTACION
HIGIENICAMENTE EMPACADOS**



COLAS DE LANGOSTAS
COLAS DE CAMARONES
PESCADO ENTERO Y
FILETEADO
LANGOSTINO
TIPO CHILENO



enmar

Empresa Nicaragüense de Productos del Mar

Telex: 1009
Telef. 23572 y 24039
Apartado 356, Managua, Nic.

cuadernos del
**tercer
mundo**

*FORMACION A TRAVES DE LA INFORMACION
en una publicación independiente*



**Publicada en tres idiomas
con una circulación de más
de 80,000 ejemplares en 62 países**

TARIFAS DE SUSCRIPCION	seis números	doce números
México	\$360.00	\$700.00
México (aéreo)	\$660.00	\$1300.00
América del Norte, Central y del Sur (aéreo)	—	US\$ 15.00
Europa, Asia y Africa (aéreo)	—	US\$ 18.00
En todos los casos los envíos registrados tienen un recargo de \$35.00 o US\$0.25 por cada envío.		

Suscripciones al teléfono 689-17-40

o al apdo. postal 20-572 01000 México D.F.

Nunca más vivir al margen

Si usted llega a Managua y mira un predio montuoso no piense que se trata de un terreno privado, que duerme su ocio solamente para acrecentar su valor con el paso del tiempo. Esas cosas ya no suceden aquí. Si mira bien, verá grupos de trabajadores y moradores provenientes de algún barrio en la margen del Lago Xolotlán, que cortan con sus machetes la hierba y hacen la limpieza del lote para abrirle campo a los tractores. Estos, a su vez, van trazando los caminos que dividen los distintos sectores del nuevo barrio.

Sí, usted es testigo del nacimiento de una urbanización progresiva. Esta es la respuesta que en forma combinada están dando el Estado revolucionario y los pobladores urbanos, al déficit de casi un cuarto de millón de viviendas heredado del somocismo.

Apoyo

Llámense barriadas, favelas o tugurios, las urbanizaciones marginales son prácticamente parte del paisaje latinoamericano, un producto de su subdesarrollo.

Nicaragua por supuesto, no escapó a este fenómeno, y si añadimos la destrucción de un gran número de viviendas por el terremoto de 1972, y los bombardeos somocistas durante la guerra revolucionaria, ve que la situación era sumamente grave en julio de 1979.

Hoy existe una política oficial que busca su solución, y que, lejos de rechazar la participación popular en la búsqueda del remedio, la apoya y la coordina.

Por ejemplo, en pleno corazón de la capital existía un vasto terreno, poblado solamente por la maleza que crecía desordenada. En otro punto de la ciudad se encontraba el viejo Mercado Oriental, uno de los lugares más insalubres y mórbidos de la ciudad. La Junta de Reconstrucción de Managua inició su reordenamiento para terminar con los centros de prostitución y delincuencia, creados al amparo de las actividades comerciales después



Una de las 75 casas adjudicadas a las familias más pobres.

del terremoto de 1972, y con el fin de desarrollar adecuadamente el plan urbanístico de la nueva Managua.

Pero el problema era complejo, porque muchas vendedoras del mercado vivían con sus familias en los mismos tramos donde comerciaban sus mercancías, en el peor de los hacimientos. El plan oficial era trasladar a estas familias a un terreno seleccionado. Sin embargo, el lote quedaba demasiado lejos del mercado, y esto afectaba a las vendedoras.

"Pero nosotras peleamos por estos terrenos y finalmente nuestro Gobierno dijo que tomáramos posesión de ellos", dice Ana Sánchez Castillo, quien además de "mercaderera", es hoy una de las coordinadoras de los Comités de Defensa Sandinista (CDS) del Barrio Jorge Dimitrov, de Managua. Este fue levantando sobre aquel vasto terreno poblado por la maleza, y hoy alberga a unas 9.000 personas.

nundaciones

Quizás el único aspecto positivo e las inundaciones que azotaron al país en mayo de 1982, sea que presuraron el inicio de la reubicación de más de 11.000 habitantes de las márgenes del contaminado Lago Xolotlán.

Hace unos 14 meses, después que las mercaderas del Oriental destruyeron sus rudimentarios pargos sobre el terreno, las familias de los barrios Acahualinca y Las Torres ubicados a orillas del lago, fueron trasladadas al barrio, porque sus casas quedaron anegadas.

Leonarda del Carmen López, madre de dos niños y antigua habitante del barrio Las Torres opina que ahora "Vivimos mejor".

En Las Torres, agrega, "había un ambiente muy sucio, debido a la cercanía del lago. Había muchas charcas y zancudos, y los niños pasaban enfermos mucho tiempo".

La limpieza del barrio no es casual. Existen 36 CDS organi-

zados en sus cinco sectores, y coordinan el trabajo comunal que incluye el aseo de las calles.

Participación popular

El Ministerio de Vivienda y Asentamientos Humanos (MIN-VAH) se encarga de desarrollar la reforma urbana en el país y dirige el proyecto de urbanizaciones progresivas. Esto incluye dos aspectos: la remodelación y mejoramiento de barrios ya existentes, así como la reubicación de las familias en otros terrenos.

Pero también ha sucedido que pobladores de barrios marginales toman posesión de terrenos más adecuados en forma espontánea, y si los lotes no estaban destinados a otras obras de uso social, son incorporados al programa.

Para apoyar estas urbanizaciones, se creó un Banco de Materiales, que proporciona a los pobladores elementos prefabricados de madera para construir viviendas elementales, que serán mejoradas progresivamente con el esfuerzo común. Este banco ha sido desarrollado con la ayuda de Suecia, Francia y Cuba.

Pocos días después que las primeras casas del barrio Jorge Dimitrov se alzaron, el gobierno lo dotó de una fuente central de electricidad, que lleva la luz a cada hogar. Puesto que aún no existen medidores individuales, este servicio es brindado hoy en forma gratuita.

Se colocaron también 20 fuentes de agua potable, distribuidas en los cinco sectores del barrio, para uso colectivo. Además, se construyeron tres comedores infantiles, con capacidad para unos 100 niños, cada uno, que entrarán en funcionamiento próximamente.

A las familias con menores recursos económicos, se les adjudicaron las primeras 75 viviendas básicas construidas por el MIN-VAH, que deberán cancelar con no más de 130 córdobas (US\$13 dólares) mensuales. Una Tienda

Popular abastece a las familias de los principales productos de consumo básico, a precios oficiales. Esta es la infraestructura mínima con que cuenta ahora el barrio.

Por supuesto que la solidaridad internacional también ayuda. El proyecto "Padrinos" permite a un país amigo apadrinar una urbanización de este tipo, para ayudarle a desarrollarse. El Barrio Jorge Dimitrov, por ejemplo, cuenta con el padrinazgo de la República Popular de Bulgaria, que tiene planeado, entre otras cosas, dotarlo de una escuela.

Entretanto, el 70 por ciento de sus pobladores, organizados en CDS, se encargan de la limpieza ambiental, desarrollan las campañas de vacunación, luchan porque se desarrolle un proyecto de adoquinado de las calles y de desagüe de aguas negras y mantienen una eficaz vigilancia revolucionaria.

"Aquí estamos bien organizados", dice Mercedes Jesús Castro Solórzano, seguro de que las cosas "van para adelante".



Mercedes Jesús Castro Solórzano.

Nicaragua en los libros

Edelberto Torres

SANDINO Y SUS PARES



editorial nueva nicaragua

"Es una obra de análisis, de comparaciones sucesivas en donde van desfilando casi todos aquellos hombres que a través de la historia del desarrollo humano, en alguna forma entregaron esfuerzos y vidas por la libertad de los pueblos".

Así comenta Carlos Tunnermann Bernheim, actual ministro de Educación de Nicaragua, el libro *Sandino y sus pares*, escrito por Edelberto Torres y publicado recientemente por la Editorial Nueva Nicaragua.

Logo que su obra "no pretende ofrecer al pueblo centroamericano un enfoque nuevo de la personalidad de Sandino, sino dárselo a conocer con sus perfiles humanos y heroicos en forma sencilla, cronológica y exacta, aunque sintéticamente".

"Si el trabajador centroamericano, después de leer estas páginas, siente que ha quedado en su mente el retrato nítido de Sandino y el conocimiento del sentido de su lucha y de los frustrados proyectos que tenía para realizarlos después de la guerra de liberación, el propósito del autor quedará cumplido", agrega.

Anexo a nueve capítulos sobre las diferentes etapas de la vida de Augusto César Sandino, se encuentran las biografías sintéticas de algunos de sus "pares": Espartaco, Juana de Arco, Cuauhtémoc, Lautaro, Túpac Amaru, Toussaint L'Ouverture, Juan Santamaría, Emiliano Zapata, Amílcar Cabral y Ernesto Che Guevara, entre otros.

Edelberto Torres (Managua, 1894), es un educador, biógrafo, y pionero del movimiento sandinista, quien ha escrito también *La dramática vida de Rubén Darío* y *Enrique Gómez Carrillo, el cronista errante*. Ha sido condecorado con la Orden Carlos Fonseca y la Orden de la Independencia Cultural Rubén Darío, por el Frente Sandinista y la Junta de Gobierno de Nicaragua.

Torres Edelberto. *Sandino y sus Pares*, Editorial Nueva Nicaragua, 1983, 810 p. Biblioteca Popular Sandinista.



Ana Sánchez Castillo, vendedora en el Mercado Oriental y Coordinadora de los CDS.

18 Km.

A tan sólo
de la capital...



**XILOA
TURISTICA**

Balneario con servicio de bar y
restaurant, a orillas de la más
atractiva laguna de Nicaragua

Dentro del
Proyecto Turístico de Xiloá,
administrada por COTUR.

**Lobo
Jack** 
DISCOTHEQUE

Compañero turista

EN SU VISITA A NICARAGUA,
HAY UN CENTRO NOCTURNO
PARA SU SANA DIVERSION

Lobo Jack

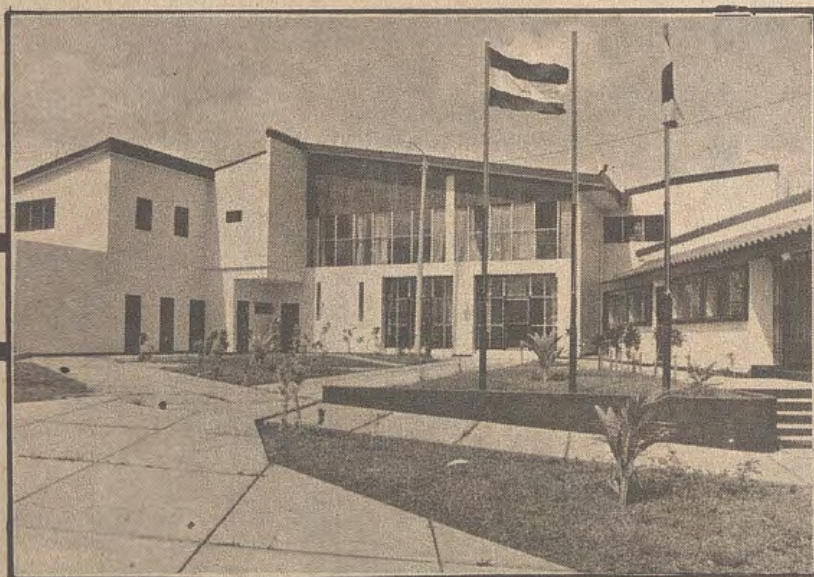
LA DISCOTHEQUE CON SENTIMIENTO,
PARA LA GENTE FELIZ

Abierto de Lunes a Viernes de 8:00 a 2:00 a.m.
Fines de Semana de 8:00 a 4:00 a.m.

Con ambiente internacional



LA LUCHA CONTRA EL ANALFABETISMO APENAS COMIENZA



Centro de Estudios de Telecomunicaciones

**“REDUCIR Y ELIMINAR
LA DEPENDENCIA TECNOLÓGICA
ES EL RETO QUE TENEMOS PLANTEADO”**



telcor

comunicación al servicio
de la Revolución

El último capítulo del "caso ETA"

SAN JOSE, COSTA RICA. — Un ciudadano español pidió protección y garantías de su seguridad personal al embajador de su país en esta capital. Lo inusitado no es la petición en sí misma, sino que Humberto Avella López era acusado de participar en una supuesta conspiración de los separatistas vascos.

Durante un mes, Avella había sido objeto de una tenaz persecución por parte de la Dirección de Inteligencia y Seguridad (DIS) costarricense. Con su asilo en la representación diplomática, se cerró un caso que había ocupado las primeras páginas de la prensa de Costa Rica desde el 8 de septiembre.

Un atentado

Ese día la policía costarricense capturó a otro ciudadano español, Gregorio Jiménez Morales, de 29 años, y lo aisló bajo estrictas medidas de seguridad, acusado de ser el jefe de un comando de la organización "Patria Vasca y Libertad" (ETA) y de intentar asesinar en San José a líderes contrarrevolucionarios nicaragüenses.

"El preso es sólo la punta de un iceberg que necesitamos desentrañar", afirmó una fuente cercana al Consejo de Seguridad. De acuerdo con la DIS, Jiménez había confesado su participación en el complot y asegurado recibir el "encargo" del Frente Sandinista.

Sus familiares en España, mientras tanto, aseguraron al Diario 16 que toda la historia "es pura intoxicación informativa, urdida posiblemente por los norteamericanos".

Cuando finalmente Jiménez fue sacado de aislamiento, habló para decir que la DIS lo había "persuadido" a golpes y electrodos para que "confesara" su vinculación con el FSLN y sus intenciones de asesinar a Alfonso Robelo y Edén Pastora.

Incluso el Ministro de Seguridad Pública, Angel Edmundo Solano, reconoció entonces que en la captura habían intervenido más elementos de carácter político que pruebas jurídicas concretas. Nunca se capturó a los otros supuestos integrantes del comando y solamente se dijo que sus "casas de seguridad" estaban en residencias de costarricenses "vinculados" con la Revolución Sandinista. El caso se



declaró Secreto de Estado y tampoco se difundieron las circunstancias en las cuales fue apresado Jiménez.

Coincidencia

Un detalle interesante es que se hubiera capturado en la capital de Costa Rica a un presunto terrorista, según la DIS, que perseguía a Pastora, cuando el gobierno costarricense ha insistido en que el contrarrevolucionario no se encuentra allí. Este asegura encontrarse "en las montañas de Nicaragua", desde donde llama por teléfono a los noticieros de radio y televisión costarricenses para dar sus "partes de guerra".

Sin embargo, lo más relevante del asunto es que el escándalo de ETA se inició en el preciso momento que el Ministro del Interior de Nicaragua, Comandante Tomás Borge, realizaba una gira por Europa. Su itinerario incluía una escala en España y entrevistas con el Presidente Felipe González.

Este, al final del encuentro con Borge, se mostró "convencido de los argumentos" del nicaragüense. "No hay lógica ni sería decente apoyar a grupos de ETA en Nicaragua, mientras mantenemos unas magníficas relaciones con España", le aseguró el Ministro Borge. "Nosotros somos revolucionarios —agregó—, pero no estúpidos".

Días después España anunciaba oficialmente la donación de 4,000 toneladas de trigo para Nicaragua. El intento por enemistar la Revolución nicaragüense con un gobierno amigo y con un alto dirigente de la Internacional Socialista (IS) fue respondido así de manera más

concreta con cualquier comunicado oficial.

Para la prensa costarricense el producto de la reunión de González y Borge fue "inquietante", según comentó el diario La Nación. El mandatario costarricense Luis Alberto Monge dijo que no justificaba pero sí comprendía "que la situación de González en este asunto es bastante comprometida".

Secuelas

Ahora la prensa costarricense le está dando impulso al último capítulo de la historia: los organismos de seguridad locales "descubrieron" que la ETA "maneja una red internacional de tráfico de drogas" y San José es una especie de sede del delito.

Como comentó un diplomático acreditado en el país, pareciera que los organismos de seguridad están intentando darle un final "discreetamente verosímil" al asunto de la ETA, una vez olvidado el supuesto asesinato de los contrarrevolucionarios.

Algo parecido ocurrió en julio de 1982, cuando estalló una bomba en el edificio de la línea aérea hondureña SAHSA. Entonces fueron expulsados tres diplomáticos nicaragüenses a quienes la policía había vinculado con el supuesto autor material del atentado, el colombiano Germán Pinzón.

Se dio una intensa publicidad a la cuestión y sectores conservadores incluso clamaron por una ruptura de relaciones entre Nicaragua y Costa Rica. Pero el silencio fue total cuando las autoridades judiciales absolviéron al extranjero en vista de que no existían pruebas que lo vincularan al estallido de la bomba.



En la cintura de América

Costa Rica: desencanto con OEA

"Muy limitado" fue el respaldo que obtuvo Costa Rica en la sesión extraordinaria del Consejo Permanente de la Organización de Estados Americanos (OEA), a la cual convocó esa nación el 4 de octubre.

Al menos así lo estimó con desencanto la prensa costarricense al día siguiente de la reunión y destacó que el país cuenta en el campo militar con el apoyo de los Estados Unidos, pero eso —afirmó el diario conservador La Nación— no proporciona legitimidad ante la comunidad internacional.

Costa Rica convocó a la OEA para denunciar el "cobarde ataque" de que, según ella, fue objeto el 28 de septiembre por parte del Ejército Popular Sandinista (EPS). En realidad, tropas de la llamada Alianza Revolucionaria Democrática (ARDE) atacaron desde Costa Rica el puesto aduanal nicaragüense de Peñas Blancas.

La versión costarricense del incidente fue avalada sólo por Estados Unidos, Guatemala, Honduras, El Salvador y Paraguay. Las demás naciones insistieron en que cifraban sus esperanzas para la resolución de los conflictos en Centroamérica en las gestiones diplomáticas del Grupo de Contadora, integrado por Colombia, Panamá, Venezuela y México. Tanto Honduras como Costa Rica han insistido en reiteradas ocasiones en que la OEA debe ser el foro donde se discutan los problemas del istmo, mientras que Nicaragua ha llevado el caso a la Organización de Naciones Unidas.

Esta última vez, como lo expresó La Nación, el gobierno de Costa Rica esperaba que la OEA se "convirtiera en campo de batalla diplomática entre Costa Rica y Nicaragua".

El Salvador: fracasa plan "cívico"

Con la desarticulación de tropas del Batallón Ramón Belloso en el salvadoreño departamento de San Vicente, fracasaron los dos principales objetivos de la Comisión Nacional de Restauración de Areas Rurales (CONARA): el control militar de la zona y restar base social al Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN).

El fracaso del plan, expresó Radio Venceremos, emisora de los insurgentes, se evidenció en los combates entre fuerzas del FMLN y las gubernamentales a principios de octubre en las inmediaciones del Ingenio Jiboa, y en el puesto de mando del Batallón.

Como resultado de esas acciones, se le hicieron 48 bajas a las tropas elite las más importantes y mejor equipadas fueron entrenadas en los Estados Unidos en Fort Bragg, Carolina del Norte.

En vista de la derrota, Estados Unidos incrementará su ayuda militar al gobierno salvadoreño con un aporte de US\$32 millones, según informó la embajada estadounidense en San Salvador. Sin embargo, se canalizará por medio de CONARA, que fue elaborado por asesores norteamericanos, y se supone que realiza obras de desarrollo social. CONARA es parte de los programas de "pacificación" que ha puesto en práctica el régimen desde junio a un costo superior a los US\$30 millones, brindados por la administración Reagan.

Suscríbase a BARRICADA INTERNACIONAL

ORGANO DE DIFUSION PARA EL EXTERIOR DEL FSLN



Suscripción Semestral

Estados Unidos	
Caribe	
Panamá	
Sur América	
México	
Centro América	US\$9.60
Europa, Canadá	19.20
Resto del Mundo	24.00
Nicaragua	C\$72.00

BARRICADA INTERNACIONAL

Inglés ☐

Español ☐

Aptdo. No. 576, Managua, Nicaragua Libre
Telex: 2017 BARR — Teléfono 74885

Nombre _____

Dirección _____

Apartado _____

Ciudad-País _____

Giro Postal o _____

Cheque No. _____

(A nombre de DIARIO BARRICADA).

Los 37 motores del movimiento de aficionados

Todo comenzó cuando el pueblo, recién estrenada su liberación, tomó posesión de las grandes residencias abandonadas por los somocistas, para instalar allí sus casas de cultura.

No por casualidad la sede del propio Ministerio de Cultura se encuentra donde fue la mansión de Somoza en Managua, la poesía y la cultura desplazaron a la dictadura y el terror.

Las ganas de hacer teatro, música y danza, aguantadas por tantos años se desbordaron así, y comenzó a desarrollarse un movimiento creciente e incontenible de afición masiva a las distintas ramas artísticas y culturales.

El motor de su desarrollo son 37 Consejos Populares de Cultura (CPC), que se encuentran organizados en todas las regiones del país y han permitido la participación en actividades recreativas y educativas a casi un millón ochocientas mil personas, entre julio de 1982 y junio de este año.

Algunos datos

En la rama de teatro, por ejemplo, los CPC consolidaron un equipo docente que orienta y capacita a los instructores, y estos a su vez, apoyan el trabajo de aficionados.

Este año, se inició un plan de "monitores": aficionados que rea-

lizan el trabajo de instructores en forma voluntaria, para multiplicar la actividad teatral en las diferentes comunidades.

Un termómetro de esto son las muestras nacionales de teatro, dice Emilia Torres, responsable de los CPC.

Si durante la segunda muestra, realizada en 1982, participaron 55 grupos de aficionados en 75 localidades, ante unos 39.000 espectadores, este año, en la tercera muestra nacional de teatro, unas 120.000 personas vieron actuar a 82 grupos en 526 puntos del país.

Los CPC también imparten seminarios de teatro para oficiales culturales y políticos del Ejército Popular Sandinista (EPS) y han organizado encuentros nacionales y latinoamericanos de teatristas.

En este período se creó un Taller de Titeres, en el departamento de Matagalpa, y en marzo del próximo año se pondrá en funcionamiento un proyecto de capacitación de teatristas, con financiamiento de Bélgica y Holanda.

En el campo de la danza, se gestionó la colaboración del Ballet Nacional de Cuba, para un curso de historia de la danza, así como de iluminación y diseño, y se realizaron muestras zonales de los avances logrados en esta actividad, por los grupos aficionados de Managua.



El teatro llegó a unas 120.000 personas.

Recientemente, se echó a andar un taller de manualidades y se instalaron talleres de pintura primitivista en Masaya, Boaco, Juigalpa, Managua, León y Bluefields, en la Costa del Atlántico.

Además, con el fin de promover la pintura infantil se desarrollaron conjuntamente con la Asociación de Niños Sandinistas (ANS), los concursos de pintura "La Patria, la Revolución", "Cómo vemos los niños a Rubén Darío" y "Los niños defendemos la naturaleza".

La poesía

Unos 115 poetas populares trabajan en 32 talleres, donde tienen la oportunidad de conocer las obras de maestros de todas las épocas y lugares del mundo, y desarrollar su propia afición.

El programa de radio "Poesía Libre", de los CPC, da a conocer el trabajo de estos poetas, lo mismo que las jornadas de lecturas en barrios, colegios y pueblos.

También se han editado en Alemania, Italia y México, tres antologías con la poesía de amas de casa, campesinos, estudiantes, milicianos, soldados, técnicos y profesionales de los CPC, en tanto que en Inglaterra se ha editado ya una antología bilingüe.

Además, se promueven los encuentros de poetas populares y concursos nacionales y regionales de poesía.

"Un total de 31 brigadas móviles de estos artistas han realizado 272 presentaciones en las zonas donde nuestro pueblo enfrenta las agresiones contrarrevolucionarias", dice Torres.

Explica también que los Centros apoyan desde hace dos años la organización de las fiestas religiosas y tradicionales, mediante un trabajo minucioso que incluye la coordinación con las juntas municipales y la iglesia. En este campo, se está dando un apoyo especial a la investigación histórica.

La magnitud del trabajo reali-

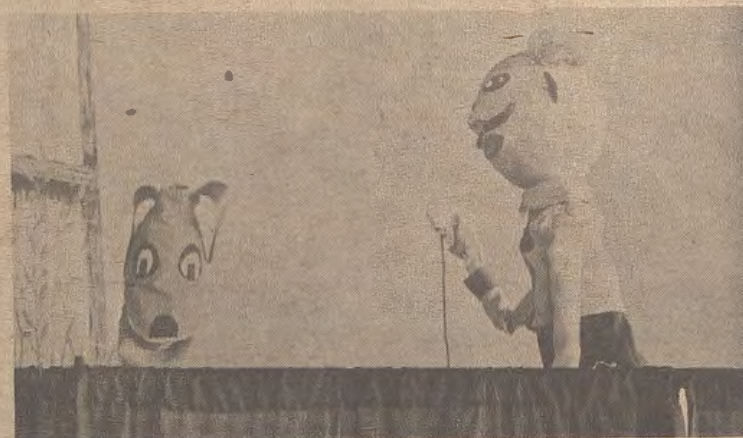
zado por los CPC cobra perspectiva si se tiene en cuenta que desde hace dos años utiliza el mismo presupuesto: 7.903.258 córdobas (US\$790.325), y solamente 175 trabajadores con sueldo.

Además, ese presupuesto realmente alcanza sólo para cubrir estos salarios y los gastos mínimos de mantenimiento.

Este ha sido, precisamente, uno de los problemas más debatidos por los trabajadores de los CPC, cuando celebraron su tercera asamblea anual, la primera semana de octubre.

Debido al crecimiento incontenible de la cultura popular ha llegado el momento de multiplicar y mejorar la calidad de los recursos materiales y humanos, así como de regionalizar el trabajo, de acuerdo con la división administrativa del país.

"Debemos tener en cuenta las peculiaridades de cada zona para realizar una más adecuada labor de apoyo a la cultura", añade Torres.



Se organizó el primer Taller de Titeres.

Polidecto



ESOS YANQUES, PARA TODO SACAN ESO DE LAS "ELECCIONES"...



SI ESTÁN MUY EMPECINADOS...



EN ELEGIR LIBREMENTE NUESTRO GOBIERNO

